

ABONNEMENT

Par année.....\$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA
JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.07
Une fois la semaine..... 0.09

Avis de Naissance, Mariage ou
Décès..... 0.50
Pour les annonces à longs termes
conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 6 Juillet 1885

FEU LE LIEUT.-COLONEL
WILLIAMS, M. P.

Une figure bien connu de notre
monde politique vient de disparaitre.
Le Lt.-Col. Arthur Williams,
M. P., est mort presque subitement,
vendredi, pendant le trajet de fort
Pitt à Battleford, des suites d'un in-
flammation de cerveau.

Cette nouvelle créera une bien
pénible sensation dans le cercle
nombreux des amis du défunt et
nous l'enregistrons avec douleur
en ce moment.

Le lieutenant-Colonel Williams
n'était pas seulement un député
hautement apprécié de ses chefs et
estimé de tous ceux qui l'appro-
chaient; il était encore un brave
et galant officier, et à la tête du
Bataillon Midland, il venait de faire
avec vaillance toute la campagne
du Nord-Ouest, ayant été l'un des
premiers à offrir ses services au dé-
but de la révolte.

La mort n'avait pas voulu de lui
lors de la rencontre de Batoche où,
suivant les expressions du général
Middleton au lieutenant-Col. Gravelly,
de Cobourgh, "il se comporta de la
plus galante manière"; elle l'atten-
dait sur le chemin du retour et l'a
frappé quand il allait revoir les
siens et recevoir l'ovation recon-
naissante de son pays.

Que tous ceux qui le regrettent
reçoivent ici nos sincères condolé-
ances.

LA REACTION

Le parti libéral et sa presse veu-
lent qu'il y ait réaction dans l'opi-
nion publique. Nous le voulons
bien aussi; il nous est même très-
aisé de l'établir, en constatant que
depuis les élections générales de
1882, un dépit de 29 élections dans
toutes les élections conservateur
a accru sa majorité d'une voix.
Voici donc un point réglé: il y a
eu réaction en notre faveur depuis
1882.

Mais, ce n'est pas tout; le parti
libéral et sa presse voulaient aussi,
en effet, la semaine dernière, en-
lever au gouvernement la succession
politique de feu M. Benson, dans
South Grenville. Naturellement,
les conservateurs de cette division
électorale ne favorisèrent pas ce
projet et ils avaient, en consé-
quence, choisi M. Walter Shanly, un
maître ingénieur, un ex-M. P., pour
soutenir leurs prétentions; néan-
moins, le parti libéral n'allait faire,
à entendre sa presse, qu'une creuse-
ment du candidat ministériel, et cé-
lébrant à l'avance son triomphe, il
courait de ci de là, à droite à gau-
che, en quête du futur député grit
de South Grenville. Par malheur,
les candidatures ont été un peu
comme le chien de Jean Nivelle qui se
sauve quand on l'appelle, et le jour
de la votation venu, M. Shanly a
été élu par acclamation.

Nous concédons encore cet ex-
emple de réaction à nos adversaires
et s'ils en sont satisfaits, personne
n'aura raison de les taxer d'exi-
gence.

Le choléra augmente ses ravages
à Calcutta.

AU NORD OUEST

Les dépêches qui nous arrivent
ce matin du Nord-Ouest sont fort
satisfaisantes. Elles confirment,
en effet, la nouvelle du retour im-
médiat dans leurs foyers de toutes
les troupes qui ont pris part à la ré-
pression de la révolte; elles annon-
cent en outre la capture de Gros-
Ours et la prochaine soumission de
toute sa bande.

La faim et les privations ont ac-
compli vis-à-vis le chef indien et
ses barbares compagnons ce que la
force armée menaçait de ne jamais
obtenir, et Gros-Ours a été fait pri-
sonnier par le sergent Smart, ven-
dredi matin, près de Carleton, au
moment où il s'en allait se livrer
aux autorités. Dans la même occa-
sion, on a arrêté son fils et l'un de
ses conseillers.

Le chef indien déclare que sa
bande s'avance à l'heure qu'il est
vers le fort Carleton pour se sou-
mettre et que lui et les siens ont
terriblement souffert du manque
de provisions depuis quelques jours.

Sept de ses compagnons ont été
arrêtés par les éclaireurs, et le Col.
Irvine en a pris dix-sept de son côté.

Ces nouvelles seront joyeusement
reçues partout. Elles garantissent, en
effet, que la pacification est dès au-
jourd'hui complète au Nord-Ouest
et que nos soldats, qui ont vaillam-
ment combattu la rébellion là-bas,
vont revenir jouir dans nos rangs
de l'estime et de la gratitude dues à
leur conduite chevaleresque et pa-
triotique.

SOLDE DES VOLONTAIRES
MALADES

Le département de la milice à
Ottawa a adressé la circulaire sui-
vante aux commandants des volon-
taires dans le Nord-Ouest.

Département de la Milice
et de la Défense,
Ottawa, 9 juin 1885.

Les noms des hommes qui sont
retournés dans leurs familles en
laissant l'hôpital soit blessés ou
malades doivent être retenus sur les
Pay Lists et ces hommes dev-
ront être payés pourvu qu'il soit
établi par un bureau médical qu'ils
sont incapables de retourner à
leurs occupations ordinaires à cause
des blessures reçues ou des mala-
dies contractées.

Ils devront être payés jusqu'à ce
que les régiments auxquels ils ap-
partenaient soient relevés du ser-
vice actif ou jusqu'à ce que leurs
réclamations pour compensation
soient réglées.

G. EUG. PANET,
Député ministre de la Milice
et de la Défense.

Au Lt.-Col JACKSON,
District militaire No 10,
Winnipeg.

LE CHOLÉRA

A son retour de son voyage à
Aranjuez le roi Alphonse a été
désinfecté comme les autres pas-
sagers à la gare.

Dans les dernières 12 heures, il
y a eu 50 nouveaux cas de choléra
à Valence, 105 à Aranjuez et 5
nouveaux cas et 1 décès à Madrid.
Dans toute l'Espagne, hier, il y a
eu 1354 nouveaux cas et 664 décès,
contre 1478 nouveaux cas et 602
décès mercredi.

Une dépêche de Leroy, Kansas,
nous apprend que tout le blé récol-
té a été détruit par les inondations.
Beaucoup de bétail a péri.

Les pertes sont très grandes.

LE CONCERT D'HIER SOIR

Le concert sacré, donné sous
les tentes de la kermesse hier soir
par le chœur de l'église St Joseph
sous la direction du R. Père Cha-
borel et avec l'assistance de ma-
dame Boucher, a été un véritable
succès au double point de vue de
l'art et de la recette; aussi, nous
félicitons cordialement toutes les
personnes qui y ont pris part.

Voici quel était le programme de
la soirée:

1ÈRE PARTIE (45 exécutants)

- 1o Sanctus, chœur, Neukomm, or-
ganiste Mme Boucher.
2o "Il dort," Berceuse, pour violon,
piano, harmonium, par Lefebvre
Wily. Dlle J. Richard, MM. les
professeurs Duquet et Haymers.
3o "Inviolata," solo avec clarinette
et orgue, par Deslandres. Mmes
P. Ryan, Boucher et M. Rourk.
4o "Minuit, chrétiens," trio pour
violon, piano, orgue, par Adam
Dlle Richard, MM. Duquette et
Haymers.
5o "Ave Maria," solo pour tenor,
orgue et violoncelle, Lambillotte.
M. Saucier, Mme Boucher et M.
Marier.
6o "O Salutaris," trio avec accom-
pagnement de clarinette, violon
et de quatuor. Dlle Fournier,
MM. Devlin et Gauthier.
7o "Sub Tuum," chœur avec solo
de basse, Donjon. Soliste M. D.
Vermette.

2ÈME PARTIE

- 1o. "Sanctus et Benedictus," chœur
avec orchestre, Gounod. Soliste
M. Roy, Mlle Aldie Chevrier.
2o. 5ème Sonate de Beethoven
pour piano et violon. Mme Ryan
et M. Duquette.
3o. Pater Noster, solo par Rupès,
Mlle Valéda St Jean.
5o. "Ave Maria," solo avec violon
et piano, Danda. MM. Gauthier,
Duquette et Mme Boucher.
6o. "Ave Maria," solo avec piano
et cornet, "Le Prévost," MM.
McVeilly, Bryant et Mme Bou-
cher.
6o. Credo, chœur avec orchestre,
par Gounod. Soliste Mlle Fournier,
MM. Tassé et Léveillé.

Le chant et la musique ont été
magnifiquement rendus et ont cou-
ronné avec éclat la belle œuvre de
charité chrétienne, dont le parc de
l'avenue Mackenzie venait d'être le
théâtre depuis trois semaines.

Maintenant, avant que le silence
se fasse partout, nous devons ici un
sincère témoignage d'admiration
aux dames et messieurs de la ker-
messe et à M. l'abbé Campeau parti-
culièrement, pour le zèle et le dé-
vouement infatigables dont tous ont
fait preuve. Ce nous est aussi une
joyeuse tâche de leur dire merci,
au nom des souffrants qu'ils ont
soulagés, au nom de tous ceux
qu'il leur a plu d'associer à leur
généreuse entreprise.

Merci! et que Dieu leur rende
au centuple, en bonheur et en bé-
nédictions, tout le bien qu'ils viennent
d'accomplir!

UNE JOLIE FÊTE

La société St Pierre a chômé sa
fête patronale hier.

Dès huit heures du matin, tous
les sociétaires se réunissaient au
lieu accoutumé des séances rue
Sussex, et bientôt le défilé s'ébran-
lait, aux accords de la musique de
St Anne, drapeaux en tête, pour se
rendre, en passant par les rues Sus-
sex, Rideau, Sparks, Elgin et Ma-
ria, à l'église St Jean-Baptiste où la
société assista à la grand-messe
chantée par son chapelain M. l'abbé
Bouillon.

Le sermon fut prêché par le
R. Père Gauvreau, de la Commu-
nauté des Dominicains, qui fit ad-
mirablement ressortir le profond et
complet amour de St Pierre pour
le Sauveur du monde.

Après la messe, le cortège reprit
le chemin qu'il avait déjà parcouru
et la plupart des membres de la
société se rendirent aux tentes de
kermesse où un succulent dîner
leur fut servi.

\$10,000.00

MARCHANDISES DE GOUT

Articles de Modes

A VENDRE DE SUITE

A VEZ-VOUS besoin d'un CHAPEAU à
moitié prix?
VEZ-NOUS VOIR.

A VEZ-VOUS besoin de riches PLUMES
et d'élegante FLEURS?
VEZ-NOUS VOIR.

A VEZ-VOUS besoin de nouvelles DAN-
TELLES et de FICHUS?
VEZ-ENCORE NOUS VOIR.

A. Woodcock

Magasin Spécial de Modes,
39, RUE SPARKS.

Photographies

GRANDE REDUCTION

POUR

UN MOIS SEULEMENT

Photographies gran eur

CABINET

\$2.00 par Doz.

CHEZ

Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,
Coin de la rue Rideau.
OTTAWA.

18 Oct. 1884 1a.

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous
trouverez des chassis, portes, persiennes,
lattes, bois à finir pour maison, etc.
Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à
des prix très modérés.

WOODLAND

No. 38, RUE BESSERER

(Près du bassin du Canal.)

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AU

CHEMIN DE FER DU

Pacifique Canadien

CONSISTE EN

Superbes Prairies à Blé et Terres à
Paturages au Manitoba et dans les
Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du che-
min de fer, particulièrement propres à la
culture des PRODUITS MELANGES DE
LA FERME. Elevage des bestiaux, pro-
duits laitiers, etc. On peut acheter une
terre

Avec ou sans conditions de Culture,
selon le désir du colon. Les prix varient
de \$2.50 l'acre en montant, avec des con-
ditions exigeant la culture et sans condi-
tions de culture ou d'établissement, à prix
faciles, basés sur une inspection minu-
tieuse des examinateurs de la Cmpagnie.

Si la vente est faite avec condition de
culture, UN RABAIS de la moitié du
prix d'achat est alloué sur la portion de
terrain cultivé.

Termes de Paiement:

Les paiements peuvent être faits en
plein au temps de l'achat, ou en six paie-
ments annuels, avec intérêt. Des Dében-
tures de Terres peuvent être obtenues à la
Banque de Montréal ou à aucune de ses
succursales, lesquelles seront acceptées à
10 pour cent de prime sur leur pleine
valeur, avec intérêt accru, en paiement
des terres.

On peut se procurer des Pamphlets,
Mappes, Guides, etc., en s'adressant au
soussigné ou à John H. McTavish, Com-
missaire des Terres, à Winnipeg, à qui
toutes communications relatives aux prix,
conditions de vente, descriptions des terres,
etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau,
CHARLES DRINKWATER,
13 mars 1885—la Secrétaire.

D. GARDNER & Cie.
66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES
DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES

Patrons nouveaux et très jolis.
Ces Indiennes doivent être vendus de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE

Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge.
Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de
mousseline, chez

D. GARDNER & Cie.,
NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS

Importateurs Directs.

ATTENTION

Gants de Kid,
Gants de Kid,
Gants de Kid,

—POURQUOI—

Vendons-nous nos marchandises à meil-
leur marché qu'ailleurs?

LA RAISON EST

Que nous sommes nos propres commis et
nous n'employons pas de mains inu-
tiles, ce qui nous sauve au moins

10 pour cent.

RESULTAT

Marchandises à bon marché.

—VEZ—

Examinez notre nouveau stock de Corsets,
Paniers (Bustles), Satinettes et Mousse-
lines, que nous venons de réduire.

BLAIS & THERIAULT,
DIPHThERINE

—OU—
ANTI-DIPHThERITIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et
autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la con-
sommption ou à sa première période, la
bronchite aiguë et chronique et les
rhumes,

LA DIPHThERIE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terrible
et réputée incurable, on a trouvé un remède
qui n'a jamais failli. L'expérience de
plus de dix années de succès constants,
et des centaines de certificats adressés à
l'inventeur par des personnes notables
et dignes de foi attestent l'efficacité citée vrai-
ment étonnante de ce remède.

Préparé par le
DR N. LACERTE,
LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez
les pharmaciens.
EN DEPOT CHEZ
ELZEAR ALARIE,
71 Rue Bolton, Ottawa.

29 juillet 1884.
G. J. Labelle,
Huissier de la Cour Suprême, B. C.
RUE BRITANNIA,
HULL.
Ottawa, 20 nov. 1881 1 an

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE

Manufacturier

—(ET)—
Marchand de Chaussures

EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise
OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pra-
tiques et au public d'Ottawa et de ses en-
vironnements en général qu'il a acheté et mis
en opération toutes les machines du vaste
établissement autrefois en opération sur la
rue Sussex par M. Selby Lee pour la
FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Dazé désire attirer l'attention du
public sur ce qui suit:

Le personnel de l'établissement est sans
compté le plus complet de ce genre à
Ottawa et est composé d'ouvriers de pre-
mière classe.

TOUTE COMMANDE

Qui lui sera confiée sera exécutée et expé-
diée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes
Les meilleurs matériaux sont employés.
Satisfaction garantie. Prix très modérés.

UNE VISITE EST SOLICITÉE
Les marchands de la campagne fe-
raient bien d'aller visiter cette MANUFAC-
TURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE,
Propriétaire.

1 an.

Après l'inventaire fait de notre
stock nous avons décidé d'offrir
nos marchandises à des rédu-
ctions de prix spéciaux, pour
ARGENT COMPTANT.

N.B.—Nous garantissons que toutes
ces marchandises valent les
prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co.

RUE O'CONNOR.
4 décembre 1884 1 an

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoides: Guérison certaine, remède général, en usage
HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA